

Śruba M12x1,25x35-8.8 ; Bolt  
 Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
 Podkł. okr. 13,0 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
 Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
 Podkł. okr. 13,0 ; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8 ; Bolt  
 Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
 Podkł. okr. 13,0 ; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8 ; Bolt

Nr katalogowy  
**J/031**

Marka  
**Hyundai Getz 3/5D**

od 2005 ->



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
 tel. +48 46 831 73 31

Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torgue settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

- Zdemontować zderzak, od zderzaka odkręcić plastikowe wzmocnienie.
- Od plastikowego wzmocnienia odciąć jego fragment wg rys.
- Do podłużnic przykręcić elementy C i D śrubami M12x35x1,25 (pkt 2).
- Do elementów C i D przykręcić belkę haka A śrubami M12x40 8.8.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem według tabeli.
- Wykonać wycięcie w osi, w dolnej części zderzaka o wymiarach 50x40.
- Przykręcić zderzak wraz z plastikowym wzmocnieniem.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.







**HYUNDAI GETZ**

**11/05 - 08**

**NO CAT. J/031**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:  
FITTING INSTRUCTION:**

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x40 8.8 4szt -M12x35x1,25 4szt		
	-M12 10szt		
	-M12 10szt		
	-M12 4szt		

- Disassemble the bumper, unscrew the plastic reinforcement from the bumper.
- Cut off the fragment from the plastic reinforcement, according to the drawing.
- Screw the elements C and D to the metal clamps with bolts M12x35x1,25 (point 2).
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x40 8.8.
- Tighten all the bolts according to the torque setting-see the table.
- Cut out the fragment 50x40 in the lower part of the bumper, in its axle.
- Screw the bumper and plastic reinforcement.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.

**Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy**  
**96-111 Kowiesy, Chojnata 23A**  
**tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29**  
**www.hakpol.pl**  
**POLAND**

Zaczepek kulowy do samochodu:

**HYUNDAI GETZ 3/5 d**  
**05 -**

Nr katalogowy **J/031**

**KARTA GWARANCYJNA**

#### **Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne**

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepeku.

#### **Przeznaczenie**

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

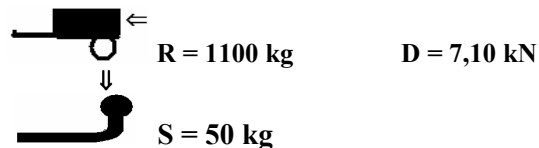
#### **Warunki zamontowania**

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepeku.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### **WARUNKI EKSPLOATACJI**

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepeku utrzymywać w należyłym stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepekiem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### **UWAGA**

Uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkody, wykluczają dalszą eksploatację zaczepeku.

Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.

Nacisk pionowy na kulę zaczepeku nie może przekroczyć 50 kg.

**Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....-.....  
m-c rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**e20\*94/20\*0857\*00**